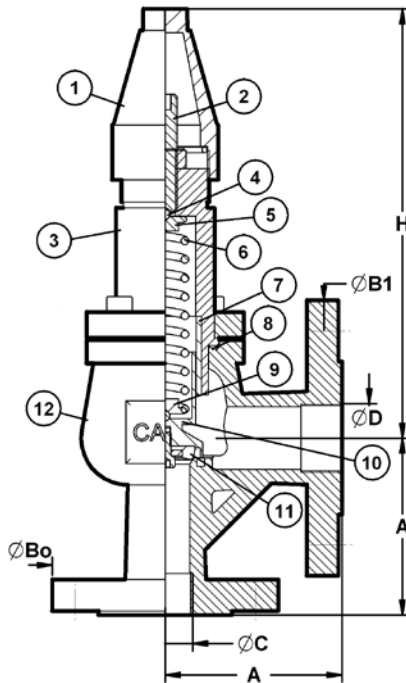


VALVULA DE SEGURIDAD TIPO VBS  
SAFETY VALVES VBS TYPE

TARADO 1 ÷ 40 BAR  
DN 1/2" - 2 1/2"



CARACTERISTICAS  
CHARACTERISTICS



- Diseñadas según AD-Merkblatt A-2, cumpliendo con las normas EN 4126, EN 13136 y EN 378
- Disco de cierre en Teflón y máxima presión de tarado 40 Bar, para DN 1/2" a 1 1/4", y 35 Bar para DN 1 1/2" a 2 1/2", con tolerancia en ambos intervalos de ± 5%.
- Presión de reasiento de las válvulas, servicio con gases, un 10% inferior a la de Tarado, (Tarados ≤ 3 Bar, Pr=0,3 Bar).
- Las válvulas se identifican por el DN de su asiento o sección de entrada, siendo su sección de salida la inmediatamente superior, (ej. E 1/2"/S 3/4").
- Extremos con bridas según DIN 2634 ó 2635 PN 25/40, y bajo pedido pueden suministrarse con bridas DIN 2512 PN 40 y ASA 300 ó 600 Lb.
- Cuerpo en Acero aleado o Acero Inox consultar
- Designed according to AD-Merkblatt A-2, in accordance with the standards EN4126, EN13136 and EN378
- Teflon disc and maximum set pressure range 40 Bars, for ND 1/2" to 1 1/4" and 35 Bars for ND 1 1/2" and 2 1/2", in both cases with ± 5% of tolerance.
- Reseating Pressure, in gas service, is a 10% lower than Set pressure, (0,3 Bars for Set pressures ≤3 Bars).
- The valves size is according to ND of the seat, the same of the inlet cross section, but the outlet cross section is the next bigger one, (ex. in 1/2"/out 3/4").
- Flanged ends according to DIN 2634 or 2635 but they are available by Order with flanges DIN 2512 and ASA
- Body in carbon steel or stainless steel consult please

REF	DENOMINACION PARTS NAME	MATERIALS
1	CAPUCHON CAP	ALUMINIO ALUMINIUM
2	TORNILLO DE REGULACION REGULATING BOLT	A° CARBONO Cq35 C.STEEL SAE 1030
3	CUERPO SUPERIOR CASING	A° CARBONO S355J2 C.STEEL A570 gr50
4	BOLAS BALLS	A° INOX. X5CrNi 18.9 S.STEEL AISI-304
5	SOPORTE SUP DEL MUELLE UPPER SPRING SUPPORT	A° CARBONO C 22 C.STEEL SAE 1020
6	MUELLE SPRING	A° CARBONO MK 75 C.STEEL SAE 1070
7	CAMISA LINER	A° INOX X8CrNiS 18.9 STAINLESS ST. A276 gr 303
8	JUNTA GASKET	ALUMINIO ALUMINIUM
9	SOPORTE INF DEL MUELLE BOTTON SPRING SUPPORT	A° CARBONO C 22 C.STEEL SAE 1020
10	CIERRE DISC HOLDER	A° INOX X8CrNiS 18.9 STAINLESS ST. A276 gr 303
11	DISCO DE CIERRE SEAT DISC	P.T.F.E. P.T.F.E.
12	CUERPO BODY	F.NODULAR GGG 40.3 NODULAR IRON 60/40

DIMENSIONES EN MILIMETROS  
DIMENSIONS IN MILLIMETRES

DN	A	Bo	B1	C	D	H	K <sub>d</sub>
1/2"	80	95	105	15	20	181	0,75
3/4"	80	105	115	19	25	181	0,70
1"	90	115	140	25	32	228	0,77
1 1/4"	105	140	150	32	40	280	0,75
1 1/2"	110	150	165	38	50	296	0,58
2"	120	165	185	50	65	357	0,64
2 1/2"	140	185	200	55	80	405	0,60

CAPACIDAD DE DESCARGA  
DISCHARGE CAPACITY

- En el anexo DOCUMENTACIÓN TÉCNICA, se incluyen los procedimientos para determinar el tamaño de válvula necesario, bien por cálculo según EN 13136, o mediante gráficos que indican en función del DN de cada válvula y de su presión de tarado, la capacidad de descarga en Kg/hora de Aire a 20°C para una sobrepresión del 10% de la Presión de Tarado, y con una contrapresión de 1 atmósfera, es decir descarga libre.

- On the annexe TECHNICAL DESCRIPTION are included the procedures to select the correct safety valve size, either by calculation according EN 13136, or by the graphics that show as a function of the valve size and its set pressure, the discharge capacity in Kg/hora of Air to 20°C for a overpressure of 10% set pressure, and with a counter-pressure of 1 atm. (discharge free).

CONDICIONES MÁXIMAS DE SERVICIO  
MAXIMUM SERVICE CONDITIONS

-60°C a 150°C	40/35 Bar
---------------	-----------